



# KAPPEL *aktuell*



Mittwoch, 3. Dezember 2014

Nummer 49



## Musik zum Advent „Der Weg nach Bethlehem“



Schüler/innen und Lehrer  
der Musikschule Freiburg  
(Blockflöten , Fagott)  
Musikverein Kappel (Querflöten)  
Valentine Durupt (Gesang)  
Dorothea ter Haar (Klavier)

### Samstag, 13. Dez., 17 Uhr

Kath. Kirche St. Peter und Paul, FR-Kappel

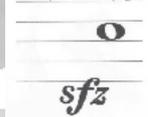
Eintritt frei, Spenden erbeten  
zu Gunsten der BZ-Aktion "Weihnachtswunsch"

Gesamtleitung Karin Reichard

Im Schulerdobel 6  
79117 Freiburg-Kappel  
Tel. 0761 - 69 63 386  
info@kkv-kappel.de  
www.kkv-kappel.de

Kunst- und Kulturverein Freiburg-Kappel e.V.

Musikverein  
Freiburg-Kappel e.V.  
ggg. nr. 1154



MUSIKSCHULE  
FREIBURG



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Vereinbarung zwischen der Gemeinde Kirchzarten und der Stadt Freiburg zur Neuhäuserstraße in Kappel steht

Die Neuhäuserstraße in Kappel soll ausgebaut werden. Die Gemeinde Kirchzarten und die Stadt Freiburg planen gemeinsam, die Neuhäuserstraße von „Im Rosenhag“ im Westen bis über die Ziegelmattenstraße im Osten auszubauen. Hierfür ist eine Vereinbarung mit Kirchzarten nach dem Gesetz über die kommunale Zusammenarbeit erforderlich. Diese Vereinbarung hat der Freiburger Gemeinderat im November zugestimmt.

Mit der geplanten breiteren Fahrbahn und den breiteren Gehwege kann die Verkehrssicherheit für alle Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer nach den geltenden Anforderungen gewährleistet werden. Freiburg und Kirchzarten sind damit auch vielen Wünschen von Anwohnerinnen und Anwohner entgegen gekommen, die getrennte und sichere Gehwege und Schulwege sowie sichere Bushaltestellen fordern.

Der Ausbau des westlichen Straßenabschnitts bis zur Ziegelmattenstraße liegt vollständig in der Planungshoheit der Stadt Freiburg. Der östliche Straßenabschnitt kann nur gemeinsam mit der Gemeinde Kirchzarten ausgebaut werden, da von der Ziegelmattenstraße bis zum Areal Stolberger Zink die Gemarkungsgrenze der beiden Kommunen nahezu mittig durch die öffentliche Verkehrsfläche verläuft.

### Ortsverwaltung Kappel

Großtalstraße 45  
79117 Freiburg i. Br.

#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Montag und Mittwoch 14.00 - 17.00 Uhr

Telefon: 61108-0  
Telefax: 61108-99

Internet: [www.freiburg.de/kappel](http://www.freiburg.de/kappel)  
E-Mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

### Mitteilungsblatt Kappel aktuell - drei Wochen Erscheinungspause

Über den Jahreswechsel wird in der 52. Kalenderwoche sowie in KW 1 + KW 2 kein Gemeindeblatt gedruckt.

Am Mittwoch, den 17.12.14 (KW 51) wird das letzte `Blättle` erscheinen. Redaktionsschluss: Montag, den 12.12.2014, 12 Uhr.

Das erste `Blättle` 2015 wird am Mittwoch, den 14.01.2015 (KW 3) verteilt. Redaktionsschluss am Freitag, den 09.01.2015 um 12 Uhr.



## Was sonst noch INTERESSIERT



#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Trinkwasseruntersuchungen für Kleinanlagenbetreiber 2014

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass wie mittlerweile allgemein bekannt ist, die Trinkwasseruntersuchungsbefunde unaufgefordert einmal jährlich dem Gesundheitsamt übermittelt werden müssen.

Dabei spielt es keine Rolle, ob die privaten Quellen/Brunnen nur für den Eigenbedarf oder auch für weitere Personen, zum Beispiel in der Gastronomie oder für Ferienwohnungen, genutzt werden.

Gemäß § 15 der Trinkwasserverordnung ist der Inhaber einer solchen Kleinanlage verpflichtet, eine Kopie des Untersuchungsbefundes innerhalb von 2 Wochen nach Erstellung des Befundes dem Gesundheitsamt zu übersenden.

Werden Grenzwertüberschreitungen festgestellt, müssen diese dem Gesundheitsamt nach § 16 Trinkwasserverordnung unverzüglich mitgeteilt werden.

Das Gesundheitsamt empfiehlt, dem beauftragten Labor eine Weiterleitungsvollmacht zu geben, da die Ergebnisse mit dem in Baden-Württemberg standardisierten Übertragungssystem für Labordaten schnell und direkt übermittelt werden können.

Eine Missachtung dieser Verpflichtungen ist nach der Trinkwasserverordnung und dem Infektionsschutzgesetz eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld geahndet wird (§ 25 Nr. 4, 6 TrinkwV in Verbindung mit § 73 Abs. 1 Nr. 24, Abs. 2 des Infektionsschutzgesetzes).

**Die Trinkwasseruntersuchungsbefunde für das Jahr 2014 sind bis spätestens 31. Dezember 2014 dem Gesundheitsamt zu übermitteln; bei Nichteingang wird ohne nochmalige schriftliche Aufforderung ein Ordnungswidrigkeiten-Verfahren eingeleitet.**

### Lotto Sportjugend-Förderpreis: jetzt bewerben!

**100.000 Euro für vorbildliche Jugendarbeit in Sportvereinen**

Gemeinsam mit der Baden-Württembergischen Sportjugend und dem Kultusministerium schreibt die Staatliche Toto-Lotto GmbH den „Lotto Sportjugend-Förderpreis“ aus. Der Wettbewerb richtet sich an baden-württembergische Sportvereine mit vorbildlicher Jugendarbeit. Den Gewinnern winken Preise im Gesamtwert von 100.000 Euro. Die Bewerbungsfrist läuft noch bis zum 31.12.2014.

„Unsere Sportvereine übernehmen eine wichtige gesellschaftspolitische Aufgabe, denn sie vermitteln jungen Menschen Werte wie Respekt und Fair Play“ unterstreicht Lotto-Geschäftsführerin Marion Caspers-Merk. „Mit unserem Wettbewerb möchten wir das ehrenamtliche Engagement in den Vereinen belohnen.“

Aus zwölf Regionen des Landes werden je zehn Vereine ausgezeichnet. Unter den zwölf Erstplatzierten wird ein Landessieger ermittelt, der eine Prämie von 6.000 Euro erhält. Daneben vergibt die Jury Sonderpreise für Projekte, die sich mit aktuellen sportlichen oder gesellschaftlichen Themen befassen. Die Prämierung der Siegereverei-

ne findet im Mai 2015 im Europa-Park statt. Die Bewerbungsunterlagen gibt es bei den Sportorganisationen, in den Lotto-Annahmestellen sowie unter [www.sportjugendfoerderpreis.de](http://www.sportjugendfoerderpreis.de).



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: Telefon 0800 404433377 – kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Gottesdienstordnung

**Donnerstag, 4. Dez. – Hl. Barbara, Hl. Johannes v. Damaskus, Sel. Adolph Kolping**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

**Freitag, 5. Dez. Hl. Anno**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 7. Dez. – 2. Adventssonntag**

L1: Jes 40,1-5.9-11

APs: Ps 85(84),9-10.11-12.13-14 (R:8)

L2: 2 Petr 3,8-14 Ev: Mk 1,1-8

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Elisabeth Tröscher

**Montag, 8. Dez. – Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 9. Dez. – Hl. Johannes Jakob (Juan Diego) Cuauhtlatoazin**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 10. Dez. – Mittwoch der 2. Adventswoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 11. Dez. – Hl. Damasus I.**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Vera Ruppert, Fam. Sittler u. Angeh.

**Freitag, 12. Dez. –**

**Unsere liebe Frau v. Guadalupe**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost am Wochenende**

**Samstag, 06.12., 7.00 Uhr** Rorate– 18.30 Uhr Eucharistiefeier (**Patrozinium**), St. Barbara

**Sonntag, 07.12., 9.30 Uhr** Eucharistiefeier, St. Barbara; 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 11.00 Uhr St. Hilarius (Familiengottesdienst)

**Beichtgelegenheit in St. Barbara**

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

**Die Telefonseelsorge über die Weihnachtstage und zwischen den Jahren ist rund um die Uhr erreichbar. Bitte nehmen Sie dieses Angebot an, wenn Sie Unterstützung benötigen.**

Telefonseelsorge Freiburg 0761-73201;

info@telefonseelsorge-freiburg.de

**Martini-Markt**

Dank Ihrer materiellen Unterstützung anlässlich unseres diesjährigen Martini-Marktes, dürfen wir an das u.a. insbesondere von Frau Sonja Groß unterstützten Projektes „Flüchtlingshilfe“ €1.869,86 übergeben. Für die weiteren „vielen Hände“, die mit beigetragen haben, auch hierfür an Alle ein herzliches DANKESCHÖN!  
Ihr Pfarrgemeinderat

**Adventskonzert in St. Hilarius**

Der Frauenchor Dreisamchörle lädt herzlich ein zu einem vorweihnachtlichen Konzert in St. Hilarius am **Donnerstag, 11.12.2014 um 20.00 Uhr**, Dauer ca. 1 Stunde, Eintritt frei. Wir proben jeden Donnerstag um 20.00 Uhr in der Heinrich-Heine-Str. 10 (Cafeteria im Altenwohnstift) und nehmen gerne noch neue Mitglieder auf.

**Ikonen der Advents- und Weihnachtszeit**

Betrachtung, Gespräch, russ.-orthox. Gesang, eine russische Weihnachtsgeschichte. Der Advent beginnt in den orthodoxen Kir-

chen am 21. Nov., dem „Eintritt Mariens in den Tempel“ - in der Mönchstradition das „Fest des inneren Menschen“, der aufbricht zur Herzenshöhle.

Die Ikone „Die Geburt unseres Herrn Jesus Christus“ fügt dem uns vertrauten Weihnachtsbild einen abgründigen Akzent hinzu.

**Sonntag, 7. Dezember, 16 bis 19 Uhr, Pfarrsaal Hl. Dreifaltigkeit**

Referentin: Erika Prümm

Unkostenbeitrag: 8 Euro

**Kath. Bildungswerk und Seniorenteam St. Barbara laden ein: Dienstag, 9. Dezember, 15 Uhr**

„Sehnsucht nach erfülltem Leben, nach Liebe, nach Glück“

Referent: P: Bernhard Scherer SJ, St. Blasien, Leiter der Christlichen Meditationsstätte Sonnenhaus

Beuron.

**(Advents-) Impulse während des Weihnachtsmarktes**

Sie sind schon eine gute Tradition geworden: die Impulse in der Kirche St. Martin am Rathausplatz während des Weihnachtsmarktes. Ab Dienstag, 25. November werden wieder täglich um 17.30 Uhr Frauen, Männer und Jugendliche aus vielen christlichen Gemeinden und verschiedenen Konfessionen einen Impuls gestalten. Besucher des Weihnachtsmarktes und alle, die in der oft allzu hektischen Vorweihnachtszeit ein wenig zur Ruhe kommen möchten, finden dazu hier eine Gelegenheit und kleine Anregungen, damit inmitten des Trubels noch Raum und Zeit bleibt für Wesentliches.  
Herzliche Einladung!

**Adventliche Orgelmeditation im Münster**

Am **Donnerstag, 4. Dezember**, spielt Dompfarrer Wolfgang Gaber wieder um **15.30 Uhr** adventliche Orgelmusik an den vier Orgeln des Freiburger Münsters. Der Erlös geht an die Suppenküche Lemberg, die Freiburger Tafel und die Pflasterstub.

**Vom Glauben singen: Geistlich musikalische Vertiefungen Weihnachtsliedersingen in St. Lioba mit Barbara Kolberg am 4. Januar 2015 ab 16.30 Uhr**

Am Sonntag, 04.01.2015 laden die Benediktinerinnen von der Hl. Lioba herzlich ins Kloster St. Lioba nach Freiburg-Günterstal zur nächsten Veranstaltung in der Reihe „Vom Glauben singen.“ – Geistlich musikalische Vertiefungen ein.

Die gemeinsame Zeit **von 16.30 Uhr bis ca. 17.30 Uhr** wird dieses Mal als **WEIHNACHTSLIEDERSINGEN** gestaltet sein und wie gewohnt geleitet von der Freiburger Kirchenmusikerin Barbara Kolberg. Im Zentrum stehen bekannte Weihnachtslieder, die ergänzt werden durch weihnachtliche Vertonungen von Barbara Kolberg (Musik) und Silja Walter (Text) und anderen. Das Weihnachtsliedersingen mündet in die Feier der **Vesper um 17.45 Uhr**, zu der man aber auch gezielt hinzukommen kann.

## Weihnachtsmarkt im Kindergarten

Wir laden alle zu unserem kleinen Weihnachtsmarkt am Mittwoch, den 10. Dezember 2014 in den Kindergarten ein. Gerne begrüßen wir sie ab 16.00 Uhr. Die Großen Kinder haben in den letzten Wochen diesen Markt in einem Projekt gemeinsam geplant und vorbereitet und freuen sich nun, ihre Weihnachtsbasteleien und viele Leckereien zu verkaufen. Auch für ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. An diesem Abend findet auch der Lebendige Adventskalender bei uns im Kindergarten statt.

Wir freuen uns auf ihren Besuch  
Die Kinder und Erzieherinnen  
des Kindergarten Kappel



**Evangelische  
Auferstehungsgemeinde**

### Evang. Pfarrgemeinde Ost

Pfarrer: Jörg Wegner  
Tel.: 69679178  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
**Pfarramt:**  
Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg  
Sprechzeiten:  
Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr  
Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr  
Mi. 16.00 – 18.00 Uhr  
Fr. 11.00 – 15.30 Uhr  
Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19  
E-Mail:  
aufstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

### Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

### Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

### Donnerstag; 04.12.

15:30 Eltern-Kind-Gruppe Team  
18:00 Posaunenchor Roth

### 2. Advent - Sonntag; 07.12.

10:00 Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Wegner

### Montag, 08.12.

9:30 Eltern-Kind-Gruppe Team  
19:30 Kantoreiprobe Drengk/Schelenz

### Dienstag; 09.12.

9:00 frauenSTÄRKEN Gehring

20:00 Bonhoeffergruppe Geiger  
17:15 Kinderchor Wegner

### Mittwoch, 10.12.

18:00 Ök. Abendgespräch Ebbmeyer/Kaiser  
**Donnerstag, 11.12.**  
15:30 Eltern-Kind-Gruppe Team  
18:00 Posaunenchor Roth

### Ökumenisches Abendgespräch im Gemeindeheim St. Hilarius, Ebnet

Herzlich eingeladen wird am 10. Dezember 2014 um 18 Uhr ins Pfarrheim St. Hilarius (Freiburg-Ebnet, Steinhalden 22) zu einem gemeinsamen Tagesausklang. Eingebettet in einen liturgischen Rahmen werden wir uns bei frischem Butterbrot und Ebnet Wasser durch den Text Lukas 2, 8-14 zum Gespräch anregen lassen.

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.



## SCHULNACHRICHTEN



### Ausstellung des Berufskollegs Holzdesign & -bildhauerei

Die Schülerinnen und Schüler des dreijährigen Berufskollegs für Holzdesign und Holzbildhauerei an der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule stellen in der ersten und zweiten Dezemberwoche ihre selbst angefertigten Arbeiten aus. Eröffnet wird die Ausstellung mit der Vernissage am Freitag 05. Dezember, um 18.00 Uhr in der Mediothek des Berufsschulzentrums Freiburg. Alle Interessierten sind eingeladen, die Vielfalt der individuellen Arbeiten auf sich wirken zu lassen.

Das vor fünf Jahren ins Leben gerufene Berufskolleg kombiniert traditionelles Holzbildhauerhandwerk mit modernem Holzdesign. Die Schülerinnen und Schüler gelangen in drei Jahren zur abgeschlossenen Berufsausbildung sowie der Fachhochschulreife mit der anschließenden Möglichkeit eines Studiums.

Vernissage: 05. Dezember 2014, 18.00 Uhr in der Mediothek des Berufsschulzentrums, Bissierstr. 17, 79114 Freiburg; Besuch der Ausstellung werktags vom 08.-12. Dezember 2014 nach kurzer Anmeldung per E-Mail: holzbildhauerfunk@web.de



**VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.**

Anmeldung unter:  
Telefon: 0 76 61 / 58 21,  
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de  
**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

### Zirkus für Kinder in den Weihnachtsferien: Clowns auf Reise - Zirkussport für Kinder und Jugendliche von 7 - 14 Jahren (Burkhard Bender)

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 18 Personen. Anmeldeschluss ist am 19.12.14.  
Y20132-K, Kirchzarten, Grundschule Sporthalle  
Fr, 2.1., Sa, 3.1., So, 4.1. und Mo, 5.1.15 jeweils von 10 - 15 Uhr, 69 €

### Ferienkurs: MS-Powerpoint für Kinder (Sonja Brüchig)

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 8 Kinder. Anmeldeschluss ist am 22.12.14.  
Y50421-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, 29.12., 10 - 12 Uhr, 14 €

### Für Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren: So schön bist Du! Entdecke deine eigene, natürliche Schönheit (Melanie Manns)

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 10 Personen.  
Y11642-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 30.12., 10 - 15 Uhr, 23 €

### Prüfungsvorbereitung: Englisch für den Realschulabschluss (Petra Maier)

Y60225-K, K.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Mo, ab 12.1., 15.15 - 16.45 Uhr, 9 Termine, 69 €

### Abiturvorbereitung für das Mathematik-Abitur 2015 (Wolfgang Becker)

Y60436-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 249, Di, ab 13.1., 17.30 - 19 Uhr, 8 Termine, 57 €

### Vortrag: Nadeln können so gut tun - was bewirken TCM und Akupunktur?

(Dr. med. Benedikt Pitsch)

Y11627-K, Kirchz.-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Di, 13.1., 19 - 20.30 Uhr, gebührenfrei

### Unsere EDV-Kurse: Grundlagen Excel (Andreas Reinhardt)

Y50233-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 13.1., 9 - 12 Uhr, 4 Termine, 92 €

### Fit in Word und Excel (Andreas Reinhardt)

Y50246-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 8.1., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

### Fit in Word und Excel (Andreas Reinhardt)

Y50247-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 13.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Termine, 46 €

### Einführung in das Internet und den Umgang mit E-Mails (Priska Merkle)

Y50315-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 5.12., 9 - 12 Uhr, 3 Termine, 69 €

**Highlights von Office 2010 und 2013**

(Andreas Reinhardt)

Dieser Kurs bietet einen Überblick über sinnvolle Systemeinstellungen sowie hilfreiche Tipps.

Y50124-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 9.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

**Neuer Kurs: Tanz' Dich frei - erlebe Dich neu** (Andrea Titze)

Sich selbst im Tanz neu zu erleben öffnet Wege zu mehr Flexibilität und Kreativität im Alltag. In diesem Kurs wollen wir in der Bewegung neue Erfahrungen suchen, sammeln und staunen über das, was wir entdecken. Lassen Sie sich von sich selbst

überraschen! Der Kurs ist offen für Erwachsene jeden Alters, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung, rutschfeste Socken oder Gymnastikschuhe mit.

Y20933-K, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände  
Mo, ab 12.1., 18.30 - 20 Uhr, 6 Termine, 45 €

**Qualifizierungskurs für Tageseltern – Grundkurs** (Tageselternverein/Sigrid Lamparter/C. Knöller)

Informationen erhalten Interessierte beim Tageselternverein unter Tel. 07661-627970 (Sigrid Lamparter)

Y11711-K, Kirchzarten-Burg, Höfenerstr. 109,

Haus Demant

Sa, 10.1., 9 - 16 Uhr, Mi, 14.1., 18.30 - 21 Uhr, Mi, 21.1., 18.30 - 21 Uhr, Sa, 24.1., 9 - 16 Uhr, Mi, 28.1., 18.30 - 21 Uhr und Sa, 7.2., 9 - 16 Uhr, 6 Termine, 80 €

**Aus dem Bauch, der Freude und der Inspiration: Ich kann malen! (Mit Acryl für Erwachsene)** (Bea Hoffmüller-Hildenbrand)

Y20412-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 1

Fr, 9.1., 19 - 20.30 Uhr, Fr, 16.1. 19 - 21.15 Uhr und Sa, 17.1., 11 - 18 Uhr, 3 Termine, 69 €

**VEREINSNACHRICHTEN****Sportverein Kappel e.V.****Fußballergebnisse vom Wochenende:****Fußball**

SV Kappel I - FC Buchholz I 3 : 1

**Torschützen:** Manuel Hättich, Thomas Schmidt, Nicolas Ganter

SV Kappel II - FC Buchholz II 4 : 0

**Torschützen:** Patrick Lodholz, Alexander Kiefer, Dominik Thoma, Babek Ataia

Die nächsten Spiele:

**Winterpause****Die Ergebnisse der Jugendmannschaften:****B1-JUNIOREN**

SG Freiburg St. Georgen 2 – SG Kappel 2:5  
Tore: Riesterer, Bader, Rambach, Lehr, Mutzke

Am vergangenen Wochenende fand in Waldkirch der Auftakt zur Futsal-Hallenrunde im Bezirk Freiburg statt. 24 Mannschaften von der E- bis zur C-Jugend spielten um die Plätze für den Einzug in die nächste Runde. Die C 1 und die E 2 Junioren haben sich dabei für die nächste Runde qualifiziert.

**Der Nikolaus kommt**

Die G-Junioren, die F 1 und F 2 Junioren feiern gemeinsam Weihnachten.

Wann: Freitag, 5. Dezember 2014, 15 Uhr,  
Wo: Sporthalle Kappel

An diesem Tag findet kein Schnuppertraining statt.

**Vorankündigung - Weihnachtsmarkt 2014**

Der SV Kappel möchte alle Bürgerinnen und Bürger auf den Weihnachtsmarkt 2014 aufmerksam machen.

Wie schon seit vielen Jahren findet dieser am 3. Advent statt.

2014 ist es:

**Samstag, der 13. Dezember**

**von 13:00 – 20:00 Uhr und**

**Sonntag, der 14. Dezember**

**von 11:00 – 18:00 Uhr**

Viele Bestücker mit ihren schönen Angeboten und der SV Kappel mit seinen Leckereien freut sich schon jetzt auf ihr Kommen.

Ihr Sportverein Kappel

**Landfrauenverein Kappel-Ebnet**

Wie bereits bekannt findet unser adventlicher Halbtagesausflug am Mittwoch, den 17. Dezember 2014 statt. Abfahrt ist mit der Firma Hummel in Kappel um 12.00 Uhr am Bannwald, Zusteigemöglichkeiten an allen VAG Haltestellen, in Ebnet um 12.15 Uhr an der Dreisamhalle. Da uns unser Ausflug in die Schweiz führt, wäre es ratsam für die Kaffeepause oder zum „lädle“ ein paar schweizer Franken mitzunehmen. Anmeldungen nehmen bis zum 14. Dezember 2014 Elisabeth Hauray, Tel. 67168 und Maria Wehrle, Tel. 65474 entgegen .

**Musikverein Freiburg-Kappel e.V. gegr. 1904**

[www.mvkappel.de](http://www.mvkappel.de)

**Nikolausvorspiel****Liebe Kinder, liebe Eltern!**

Die Jugend des Musikverein Freiburg-Kappel e.V. möchte Sie herzlich am 06.12.14 ab 15:00 Uhr ins Gemeindeheim nach Kappel einladen - wo unser diesjähriges Nikolausvorspiel stattfindet.

Unsere Schüler präsentieren sich hier mit schönen weihnachtlichen Stücken und zeigen was sie in ihrer Ausbildung beim Musikverein alles lernen. Es werden Querflöten, Klarinetten, Saxophone, Trompeten, Posaunen und natürlich auch Schlagzeug zu hören sein.

Falls Ihr Kind Interesse an einem Instrument hat und gerne mal hören mag wie die einzelnen Instrumente klingen, sind auch Sie gerne eingeladen an diesem Nachmittag vorbeizuschauen.

Bei einem Gläschen Sekt oder anderen Getränken, sowie Zimtflammkuchen gibt es dann auch die Möglichkeit sich bei den Vorständen und dem musikalischen Leiter des Musikvereins über Ausbildung und Aktivitäten des Vereins zu informieren.

Wir würden uns sehr freuen auch einige interessierte Kappler/-innen begrüßen zu dürfen.

Isabel Steiert

–Ausbildungsleiterin–

**WAS? WANN? WO?****Mit Grips denkfit zum Nikolaus !**

Grips, das Fitnesscenter für das Gehirn im Freiburger Osten bietet ein **Mitmachtraining für die „Grauen Zellen“** an. Termin: **Freitag, 05. Dezember 2014 um 14.00 Uhr.** Geht es mit dem Gedächtnis nicht immer so wie man es sich wünscht, kann man

durch das geeignete Gehirntraining die vorhandene Kraft wieder stimulieren und die ruhenden Reserven neu beleben. Auch für Menschen mit Gehirnerkrankungen sind speziell eingerichtete Gruppen vorhanden. Sie können sich als pflegender Angehöriger in Grips, der Einrichtung der Heiliggeistspitalstiftung über die Hilfsangebote kostenfrei beraten lassen.

Anmeldung zum Mitmachtraining bei Ralf Jogerst, Tel 0761/61291520.

Ort: Wohnanlage Kreuzsteinäcker  
Heinrich-Heine-Str. 10, Wohnung 044  
79117 Freiburg



## Termine des Schwarzwaldvereins Freiburg-Hohbühl

Sonntag, 07. Dez. „**Schneewanderung zum Berghäusle**“, Titisee-Oberaltenweg- Wanderheim Berghäusle-Lafette-Hintergarten, Treff: 9 Uhr,

Hbf, Zug Titisee, Aufstieg: 220m, Gehzeit: 3Std/9km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Manfred Metzger, Tel. 07665/2430

Mittwoch, 10. Dez. „**Mittwochwandrertreff**“, leichte Wanderung, 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle)

Organisation/Information, H. Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen**

## pro familia Freiburg lädt ein zu:

### Zwiesgespräche - ein Weg zu einer glücklichen Partnerschaft

Glückliche Paare unterscheiden sich von unglücklichen Paaren in einem wesentlichen Punkt:

Glückliche Paare reden regelmäßig miteinander.

Zwiesgespräche (nach L. Moeller) entwickeln, fördern und vertiefen Ihre Zweierbeziehung. Sie sind interessiert oder Sie wollen es ausprobieren, dann erfahren Sie an diesem Abend was Zwiesgespräche im Detail sind, worum es dabei geht und wie Sie diese Selbsthilfemodell in die Tat umsetzen können.

Termin: Mittwoch 10. Dezember 2014 um 19.00 Uhr

Ort: pro familia Freiburg, Basler Str. 61, 79100 Freiburg

Referent: Bernhard Meyer, Dipl. Soz. Päd., systemischer Familientherapeut, pro familia Freiburg

Kosten: 12 Euro Paar, 10 Euro Einzel

Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

## Ein Hauch von Orient

Auf dem Mundenhof findet am 3. Adventswochenende der orientalische Weihnachtsbasar statt

Am Samstag 13. Dezember von 13. bis 18.00 Uhr und am Sonntag 14. Dezember von 11. bis 18.00 Uhr bietet der Mundenhof viel orientalisches Flair, mit kunsthandwerklichen Ständen, orientalischem Tanz, Feuerschlucker und natürlich der Tierkarawane.

Festlich geschmückt werden die Esel, Kamele, Pferde, Alpakas, Lamas Ziegen und Schafe über den Basar ziehen.

An den Marktständen in der Scheune und im KonTIKI-Innenhof gibt es vieles was sich gut als Weihnachtsgeschenk eignet.

Der Eintritt kostet zwei Euro für Erwachsene – Kinder sind frei.

## Merian-Schule

**Im Schuljahr 2015/16 bietet die Merian Schule im Bereich Sozialpädagogik wieder folgende Ausbildungsgänge an:**

Das **Berufskolleg für Praktikanten und Praktikantinnen(1 BKPR)**, das 1. Jahr der ErzieherInnenausbildung und Voraussetzung für eine Aufnahme in die Fachschule für Sozialpädagogik, die **Praxisintegrierte ErzieherInnenausbildung(PIA)**, die duale Ausbildung zum/zur Erzieher/Erzieherin, sowie einen weiteren Kurs zur **Berufszertifizierung Erziehung (BFQ-E)**. Dieser schulische Bildungsgang bereitet auf die sogenannte Schulfremdenprüfung im Jahr 2017 vor.

Unter bestimmten Voraussetzungen ist auch der sog. Quereinstieg in die Fachschule für Sozialpädagogik möglich.

Weitere Informationen findet man auf der Homepage der Merian-Schule, [www.merian-schule.de](http://www.merian-schule.de), hier können auch die entsprechenden Aufnahmeanträge direkt heruntergeladen werden.

Informationsveranstaltungen finden am Montag, 12.01. sowie am Dienstag, 10.02.2015, jeweils um 19:30 Uhr in der Merian-Schule statt.

Auch am Tag der beruflichen Bildung im Konzerthaus, am 04.02..2015 von 16:30 -20:00 und am 05.02.2015 von 8:30 bis 14:30 wird sich die Merian-Schule mit Informationsständen präsentieren.

## Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet im neuen Jahr ab dem 23. Februar eine Fortbildung zum Technischen Fachwirt an

Planen, disponieren, kontrollieren und informieren. Der Technische Fachwirt (HWK) ist ein Manager an der Schnittstelle zwischen dem technischen Bereich des Unternehmens und dem Verwaltungsbereich. Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet im neuen Jahr ab dem 23. Februar eine Fortbildung zum Technischen Fachwirt (HWK) in Vollzeit an. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der betriebswirtschaftlichen Kompetenz. So werden Grundlagen des Rechnungswesens und Controlling vermittelt. Weiter stehen die Grundlagen des wirtschaftlichen Handels im Fokus. Dazu gehören Marketing, Personalwesen und Mitarbeiterführung sowie Finanzierung. Rechtliche und steuerliche Grundlagen wie Arbeitsrecht, Sozial- und

Privatversicherungen sowie Wissen zu Steuern werden ebenfalls aufgegriffen.

Diese Aufstiegsqualifizierung ist geeignet für Gesellen und Facharbeiter aus dem Handwerk, aber auch für andere Berufszweige mit einem Berufsabschluss aus dem nicht kaufmännischen Bereich.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Netz unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Veranstaltungen der Kath. Landfrauenbewegung Freiburg

**Besinnungswochenende 07--08.02.15, Kloster Hegne** „Vom göttlichen Funken in uns“.

**Kleine Auszeit „Talking about my generation“ vom 27.02-01.03.15 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich (bei Freiburg)** Ein Wochenende für Mütter und Töchter, um sich gemeinsam auf den Weg zu machen zu mehr Verständnis und Wertschätzung.

**Bildungswoche vom 09.-13.03.15 im Kloster St. Trudpert** „Den Blick auf das Gute richten“. Tage im Kloster zum Nachdenken, Erholen und Gemeinschaft genießen.

**Kleine Auszeit „Rituale für die Seele“ vom 13.-15.03.15 in Oberkirch (Ortenau)** Mitten im Alltag können Rituale ein Ort sein, der Ausruhen und Halt ermöglicht, der Kraft und Anregung gibt.

**Besinnungswochenende 14--15.03.15, Hotel St. Michael, Tauberbischofsheim** „Biblische Frauengestalten“.

**Wellness auf dem Bauernhof, 20.-22.03.15 in Wolfach (Kinzigtal)** mit Spannungselementen, Naturerlebnissen, Kochworkshop.

**Auszeit für Frauen und Kinder vom 07.-11.04.15 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich (bei Freiburg)** „Ich bin für mich da – Anregung zur Selbstfürsorge“. Mit Zeit zum Gespräch, zu kreativem Gestalten, zum Entspannen.

### Infos und Anmeldung:

Kath. Landfrauenbewegung, Okenstr. 15, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 5144-243  
[info@kath-landfrauen.de](mailto:info@kath-landfrauen.de) und unter [www.kath-landfrauen.de](http://www.kath-landfrauen.de)

## Ende des redaktionellen Teils

Geschützt wohnen.  
Sicher arbeiten.



- Videoüberwachung
  - elektronische und mechanische Sicherungen
- gegen Einbruch und Diebstahl  
im privaten und gewerblichen Schutzbereich



**DETEKTEIVSE®**

Video-technik • Sicherheitssysteme • Ermittlungen

Staufenstraße 25 • 78247 Hilzingen • Telefon: 07731 / 14 96 10

Wir sind Hersteller von landwirtschaftlichen Geräten und Fahrzeugen und suchen zur Verstärkung zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Bediener / Programmierer (m/w)**  
für CNC-Abkantpresse

Voraussetzung: Ausbildung im Metall-Bereich.



Bewerbung an:

**F.X.S. SAUERBURGER Traktoren & Gerätebau GmbH**  
D-79241 Ihringen-Wasenweiler · Tel. 07668 - 90320  
[www.sauerburger.de](http://www.sauerburger.de) · [info@sauerburger.de](mailto:info@sauerburger.de)



HOTEL REPPERT

★★★★★

Restaurantfachfrau

Servicemitarbeiter m/w

ab sofort oder nach Vereinbarung

geregelte Arbeitszeit ½ tags oder ganztags bei bester Bezahlung.

Unterkunft kann gestellt werden

Adlerweg 23, 79856 Hinterzarten

07652 /12080 [www.reppert.de](http://www.reppert.de) [a.reppert@reppert.de](mailto:a.reppert@reppert.de)

Vielen Dank für Ihre Bewerbung an Annette Reppert

**Private Kleinanzeigen**

 Anzeigenannahme: Tel. 07771/9317-11

**primo  
verlag**





## Besuchen Sie uns!

### Infoabende

Do, 11.12.2014, 19.30 Uhr

Mi, 21.01.2015, 19.30 Uhr

### Hausführung

Sa, 31.01.2015, 10 Uhr

Dauer ca. 2 Stunden

Und auf

[www.angell-montessori.de](http://www.angell-montessori.de)

## Mit Freude lernen. In Realschule und Gymnasium (Gg).

- Zahlreiche Profile und Wahlpflichtfächer
- Pädagogisch begleitete Ganztags- und Ferienbetreuung
- Direkter Anschluss nach der Mittleren Reife (Gymnasiale Oberstufe, WG und SGG)
- Instrumentalunterricht
- Bioland-zertifizierte Schulmensa

Mattenstraße 1, 79100 Freiburg

Tel.: 0761 70329-0



### Wax-Parkett

Wir vermieten professionelle Poliermaschinen und **PARKETTSCHEIFMASCHINEN** mit individueller Beratung zum selbst Schleifen.

Wax-Parkett 79256 Buchenbach  
Diezendorf 1 Tel. 07661-989070  
[www.wax-parkett.de](http://www.wax-parkett.de)

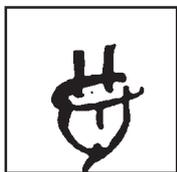
Naturöle - Wachse - Pflegemittel - BioFarben  
umweltfreundliche Siegelacke



### Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

E l e k t r o



Max Löffler

Inhaber: Thomas Sandfort

Elektroinstallationen,  
Elektro- und Haushaltsgeräte  
Kundendienst für Elektrogeräte

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler  
Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: [Max-Loeffler@t-online.de](mailto:Max-Loeffler@t-online.de)  
[www.elektro-maxloeffler.de](http://www.elektro-maxloeffler.de)

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha\\_lift.biz](http://www.reha_lift.biz)



Zwischen den Jahren. Schön mittendrin.

 Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Die Sparkasse sendet gute Wünsche für Weihnachten und Neujahr. Aus ganzem Herzen in die ganze Region.

Mediadaten, Infos und Aktionen

 Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

